



Nome commerciale: Carbolineum

Data di revisione: 15.08.08

Numero pericolosa della sostanza: 072700

Versione: 2 / CH

Data di stampa: 15.08.08

01. Identificazione della sostanza/del preparato e della società/dell'impresa**Nome commerciale**

Carbolineum

Item-No.

07270000

Identificazione della società/dell'impresa**Indirizzo**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9101 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Numero telefonico di chiamata urgente 0041 (0)44 251 51 51

02. Identificazione dei pericoli**Classificazione**Classificazione Carc.Cat.2, R45
R10
N, R51/53
Xn, R20/21
Xi, R38**Simboli di rischio**T Tossico
N Pericoloso per l'ambiente**Fraasi "R"**45 Può provocare il cancro.
10 Infiammabile.
51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**03. Composizione / informazioni sui componenti****Componenti pericolosi****creosoto**No. CAS 8001-58-9
No. EINECS 232-287-5
Concentrazione >= 1 < 10 %
Classificazione Carc.Cat.2, R45**nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; Nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione**No. CAS 64742-48-9
No. EINECS 265-150-3
Concentrazione >= 1 < 10 %
Classificazione Carc.Cat.2, R45
Xn, R65**naftalene**No. CAS 91-20-3
No. EINECS 202-049-5
Concentrazione >= 1 < 10 %
Classificazione Carc.Cat.3, R40
Xn, R22
N, R50/53**bifenile**



Nome commerciale: Carbolineum

Data di revisione: 15.08.08

Numero pericolosa della sostanza: 072700

Versione: 2 / CH

Data di stampa: 15.08.08

No. CAS	92-52-4				
No. EINECS	202-163-5				
Concentrazione	>=	10	<	25	%
Classificazione	Xi, R36/37/38 N, R50/53				

xilene

No. CAS	1330-20-7				
No. EINECS	215-535-7				
Concentrazione	>=	10	<	25	%
Classificazione	Xn, R20/21 Xi, R38 R10				

04. Misure di primo soccorso**Informazioni generali**

In caso di incidente o di malessere consultare subito un medico.

Se inalato

Far affluire aria fresca.. Tenere caldo e calmo.. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale.. In caso di pericolo di svenimento mettere in posizione laterale stabile anche per il trasporto.. Consultare immediatamente il medico.

In caso di contatto con la pelle

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.. Lavare subito con acqua e sapone e sciacquare bene con l'acqua.. Non utilizzare solventi.

In caso di contatto con gli occhi

Eliminare le lenti a contatto. Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).. Consultare subito il medico.

Se ingerito

Consultare subito il medico.. Tenere caldo e calmo.. Non provocare il vomito.

05. Misure antincendio**Mezzi di estinzione appropriati**

Schiuma resistente all'alcool, Anidride carbonica, Polvere estinguente, Acqua nebulizzata

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

Rischi specifici di esposizione che emanano dalla sostanza o dal preparato stesso, i suoi prodotti di combustione, o gas rilasciati

fumi neri e densi; In caso di incendio sviluppo di gas solforosi nocivi.

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

Indicazioni particolari

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.. Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature.

06. Misure in caso di fuoriuscita accidentale**Precauzioni per le persone**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.. Provvedere ad una adeguata ventilazione.. Non respirare i vapori.. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 et 8.

Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature.. Avvertire le autorità dell'acqua se lo spargimento è penetrato nei corsi d'acqua o nel sistema di drenaggio.



Nome commerciale: Carbolineum

Data di revisione: 15.08.08

Numero pericolosa della sostanza: 072700

Versione: 2 / CH

Data di stampa: 15.08.08

Metodi di pulizia

Non raccogliere con segatura o con altre sostanze combustibili.. Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile).. Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

07. Manipolazione e stoccaggio**Manipolazione****Avvertenze per un impiego sicuro**

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.. Impiegare attrezzi sottoposti a trattamento antistatico.. Osservare i limiti di emissione.. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendi.. Impiegare attrezzi sottoposti a trattamento antistatico.. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti.. Evitare inalare polveri/ brume/ vapori.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Vapori più pesanti che l'aria.. A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.. Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare.

Stoccaggio**Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Utilizzare esclusivamente contenitori omologati per la sostanza/il prodotto.. Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto.. Non usare mai la pressione per vuotare i contenitori: questi, infatti, non sono recipienti a pressione.. Vietare l'accesso alle zone di stoccaggio alle persone non autorizzate.. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con: Alkali, Acidi, Ossidanti

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.. Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.. Conservare solo nel contenitore originale, in luogo fresco e ben ventilato.. Tenere lontano da fonti di accensione.

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore	15	30	°C
--------	----	----	----

08. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**Valori limite d'esposizione****naftalene**

Tipo	MAK			
Valore	50	mg/m ³	10	ppm(V)
Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione	H			

bifenile

Tipo	MAK			
Valore	1.3	mg/m ³	0.2	ppm(V)
Gruppo di gravidanza	D			

xilene

Tipo	MAK			
Valore	435	mg/m ³	100	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	870	mg/m ³	200	ppm(V)
Limite di massima	4x15			
Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione	H			
Gruppo di gravidanza	D			
Osservazioni	B			

Dati di progetto / Misure di igiene



Nome commerciale: Carbolineum

Data di revisione: 15.08.08

Numero pericolosa della sostanza: 072700

Versione: 2 / CH

Data di stampa: 15.08.08

Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare nè fiutare tabacco.

Controlli dell'esposizione professionale**Protezione respiratoria - Nota**

necessario; Maschera protettiva con filtro combinato A2/P2

Protezione delle mani

Guanti protettivi

Materiale idoneo

Guanti / resistente ai prodotti chimici

Spessore del materiale

0.4 mm

Periodo della penetrazione >

480 min

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

Protezione fisica

Indumenti protettivi leggeri antistatici

09. Proprietà fisiche e chimiche**Informazioni generali**

Forma

liquido

Odore

caratteristico

Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente**Punto di infiammabilità**

Valore

25

°C

Fonte

DIN 53213

Temperatura di accensione

Valore

270

°C

Limites d'esplosività

Limite di esplosività, inferiore

1.0

%(V)

Limite di esplosività, superiore

8.0

%(V)

Densità

Valore

1.04

g/cm³

Temperatura

20

°C

Viscosità

Valore

18

s

Temperatura

20

°C

Metodo

DIN 53211

Idrosolubilità

Osservazioni

insolubile

Prova di separazione del solvente

Valore

< 3

%

Metodo

ADR/RID

Contenuto di solventi

Valore

5

%

10. Stabilità e reattività**Condizioni da evitare**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

Materie da evitare

Acidi, Alkali, Ossidanti



Nome commerciale: Carbolineum

Data di revisione: 15.08.08

Numero pericolosa della sostanza: 072700

Versione: 2 / CH

Data di stampa: 15.08.08

Prodotti di decomposizione pericolosi

Anidride carbonica, Monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto (NOx)

11. Informazioni tossicologiche**Azione di natura irritativa / caustica****Dermatite acuta**

Osservazioni

Irrita le mucose.

Osservazioni

Un contatto prolungato o ripetuto con il prodotto può provocare lesioni cutanee da contatto non allergiche (dermatite da contatto)

Irritazione acuta/corrosione degli occhi

Osservazioni

Irrita gli occhi.

Effetti a seguito di esposizione reiterata o di maggior durata (di tipo subacuto, subcronico, cronico)**Esperienze pratiche**

L'inalazione dei vapori porta ad irritazione delle vie respiratorie e delle mucose, cefalea, nausea, senso di vertigine, vomito.. Sono possibili lesioni epatiche.. Sono possibili lesioni renali.

Indicazioni particolari

Il prodotto non è stato testato. I dati si riferiscono alle caratteristiche dei singoli componenti.

12. Informazioni ecologiche**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non immettere il prodotto nelle fognature.

13. Indicazioni per lo smaltimento**Rifiuto da scarto di prodotto**

Codice rifiuto CEE

Non deve essere abbandonato in sistemi fognari sanitari.

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Codice rifiuto CEE

08 01 11*

pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.

14. Indicazioni sul trasporto**Trasporto via terra ADR/RID**

Numero ONU

3082

Classe

9

Gruppo di imballaggio

III

Contrassegno di pericolo

9

Denominazione della merce

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee

Numero ONU

3082

Classe

9

Gruppo di imballaggio

III

Denominazione della merce

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

Inquinante marino

p

Trasporto aereo

Numero ONU

3082

Classe

9

Gruppo di imballaggio

III



Nome commerciale: Carbolineum

Data di revisione: 15.08.08

Numero pericolosa della sostanza: 072700

Versione: 2 / CH

Data di stampa: 15.08.08

Denominazione della merce ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

15. Informazioni sulla regolamentazione

Etichettatura secondo la Direttiva CE

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive CEE/ le corrispondenti normative nazionali.

Simboli di rischio

T	Tossico
N	Pericoloso per l'ambiente

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta

contiene	creosoto;nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating; Nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione;naftalene
----------	---

Fraasi "R"

45	Può provocare il cancro.
10	Infiammabile.
51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Fraasi "S"

36/37	Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
45	In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
51	Usare soltanto in luogo ben ventilato.
53	Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso.
61	Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.
23	Non respirare i vapori/aerosol.

Etichettatura speciale di determinate preparazioni

"Impiego limitato agli utilizzatori professionali"

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)	WGK 2
--	-------

Classification according to Annex 4 VwVwS

VOC (CH)

VOC (CH)	5.2945	%
----------	--------	---

16. Indicazioni particolari

Testo di frasi R menzionati nella sezione 3

10	Infiammabile.
20/21	Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
22	Nocivo per ingestione.
36/37/38	Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
38	Irritante per la pelle.
40	Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.
45	Può provocare il cancro.
50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Nome commerciale: Carbolineum

Data di revisione: 15.08.08

Numero pericolosa della sostanza: 072700

Versione: 2 / CH

Data di stampa: 15.08.08